

# Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

**Názov výrobkov:** IODOSAN 15

**Typ(y) výrobku:** Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena

**Číslo autorizácie:** EU-0020540-0000

**Referenčné číslo záznamu v  
R4BP 3:** EU-0020540-0012

## Obsah

|  |   |
|--|---|
| Administratívne informácie   | 1 |
| 1.1. Obchodné názvy výrobku  | 1 |
| 1.2. Držiteľ autorizácie   | 1 |
| 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov  | 1 |
| 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)   | 1 |
| 2. Zloženie a úprava výrobku   | 2 |
| 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku   | 2 |
| 2.2. Typ úpravy  | 3 |
| 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia  | 3 |
| 4. Autorizované použite(ia)  | 3 |
| 5. Všeobecné pokyny pre použitie   | 5 |
| 5.1. Pokyny na používanie  | 5 |
| 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika  | 6 |
| 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia | 6 |
| 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu   | 6 |
| 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok   | 6 |
| 6. Ďalšie informácie   | 7 |

## Administratívne informácie

### 1.1. Obchodné názvy výrobku

|            |
|------------|
| IODOSAN 15 |
|------------|

### 1.2. Držiteľ autorizácie

**Názov a adresa držiteľa autorizácie**

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Názov/Meno | Applied Biocide GmbH                 |
| Adresa     | Siemensstraße 42 59199 Bönen Nemecko |

**Číslo autorizácie**

|                     |
|---------------------|
| EU-0020540-0000 1-8 |
|---------------------|

**Referenčné číslo záznamu v R4BP 3**

|                 |
|-----------------|
| EU-0020540-0012 |
|-----------------|

**Dátum autorizácie**

|            |
|------------|
| 25/11/2019 |
|------------|

**Dátum skončenia platnosti autorizácie**

|            |
|------------|
| 31/10/2029 |
|------------|

### 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov

**Meno/Názov výrobcu**

|               |
|---------------|
| FINK TEC GmbH |
|---------------|

**Adresa výrobcu**

|                                     |
|-------------------------------------|
| Oberster Kamp 23 59069 Hamm Nemecko |
|-------------------------------------|

**Miesto výrobných priestorov**

|                                     |
|-------------------------------------|
| Oberster Kamp 23 59069 Hamm Nemecko |
|-------------------------------------|

### 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Účinná látka</b>                | 1319 - Jód  |
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | Cosayach S.A. Compania de Salitre y Yodo                  |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | Amunátegui 178, 7th Floor 8320000 Santiago Čile           |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | S.C.M. Cosayach Cala Cala 1180000 Pozo Almonte Chile Čile |
| <b>Účinná látka</b>                | 1319 - Jód  |
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | ACF Minera S.A.   |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | San Martin 499 1100000 Iquique Čile                       |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | Lagunas mine 1180000 Pozo Almonte Čile                    |
| <b>Účinná látka</b>                | 1319 - Jód  |
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | Sociedad Quimica y Minera SA                              |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | Los Militares 4290 7550000 Las Condes Čile                |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | Nueva Victoria 1180000 Pozo Almonte Čile                  |
|                                    | Pedro de Valdivia 1240000 Antofagasta Čile                |

## 2. Zloženie a úprava výrobku

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku

| Bežný názov                     | Názov IUPAC  | Funkcia      | CAS        | EC        | Obsah (%) |
|---------------------------------|--|--------------|------------|-----------|-----------|
| Jód                             |  | Účinná látka | 7553-56-2  | 231-442-4 | 1,5       |
| Kyselina fosforečná             | Kyselina ortofosforečná                                    |              | 7664-38-2  | 231-633-2 | 3         |
| Izotridekanol, etoxylovaný      | Poly(oxy-1,2-ethandiyl).alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-   |              | 69011-36-5 | 500-241-6 | 18        |
| (C9-11) Alkyl alkohol, etoxylát | Isotridecanol, ethoxylated 90 %, C 9-11 Alcohol Ethoxylate |              | 68439-46-3 | 614-482-0 | 0         |

## 2.2. Typ úpravy

meta SPC 6-8: SL - rozpustný koncentrát

## 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

### Výstražné upozornenia

Môže byť korozívna pre kovy.  
Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
Môže spôsobiť poškodenie orgánov štítnej žľazy pri dlhšej alebo opakovanej expozícii .  
Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### Bezpečnostné upozornenia

Uchovávajte iba v pôvodnom balení.  
Nevdychujte hmlu.  
Nevdychujte aerosóly.  
Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
Noste ochranné rukavice.  
Noste ochranný odev.  
Noste ochranu tváre.  
PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi):Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte.Pokožku opláchnite vodou.  
PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou.Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
Absorbujte uniknutý produkt, aby sa zabránilo materiálnym škodám.  
Uchovávajte uzamknuté.  
Uchovávajte mimo dosahu detí.

## 4. Autorizované použite(ia)

#### 4.1 Opis použitia

##### Použitie 1 - Veterinárna hygiena – chov zvierat – dezinfekčný prostriedok na tvrdé povrchy – profesionálny – vnútorné priestory – rozprašovanie

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena  |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | <p>Vedecký názov: Baktérie<br/>Bežný názov: Baktérie<br/>Vývojové štádium: neurčené</p> <p>Vedecký názov: Kvasinky<br/>Bežný názov: Kvasinky<br/>Vývojové štádium: neurčené</p> <p>Vedecký názov: Vírusy<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: neurčené</p>  |
| Oblasti použitia  | Vnútorné   |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | otvorený systém: ošetrovanie rozprašovaním -<br>Dezinfekčný prostriedok na tvrdé povrchy v maštaliach (okrem liahní). Postrek zriedeného koncentráту pomocou ručného batohového postrekovača (4-7 bar)   |
| Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie              | 100 mL/m <sup>2</sup> - koncentrácia jódu v aplikačnom roztoku: 750 ppm (0,075 % hm.) -<br>Frekvencia aplikácie ročne:<br>Dojnice: 1<br>Jatočný dobytok: 1<br>Jatočné telatá: 4<br>Prasnice, v jednotlivých ohradách: 5<br>Prasnice v skupinách: 5<br>Kýmne ošípané: 3<br>Nosnice v batériových kliebkach bez úpravy vzduchu: 1<br>Nosnice v batériových kliebkach s prevzdušňovaním (sušenie pásov): 1<br>Nosnice v batériových kliebkach s núteným sušením (hlboká jama, vysoké stúpanie): 1<br>Nosnice v kompaktných batériových kliebkach: 1<br>Nosnice vo voľnom výbehu s podstielkou (čiastočne podstielka, čiastočne latová podlaha): 1<br>Brojlery vo voľnom výbehu s podstielkou: 7<br>Nosnice vo voľnom výbehu s roštovou podlahou (systém aviery): 1<br>Brojlerové sliepky vo voľnom výbehu s roštovou podlahou: 1<br>Brojlerové sliepky pri chove s roštovou podlahou: 3<br>Moriaky vo voľnom výbehu s podstielkou: 2<br>Kačice vo voľnom výbehu s podstielkou: 13<br>Husi vo voľnom výbehu s podstielkou: 6 |
| Kategória(ie) používateľov                                | Profesionálne  |

## Veľkosti balenia a obalový materiál

Fľaša HDPE: 1 liter, materiál viečka PP  
Kanister HDPE: 5 - 60 litrov  
Sud HDPE: 200 litrov  
IBC nádrž HDPE: 600 - 1000 litrov

### 4.1.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Iodosan 15: Zmiešajte 46 ml produktu s 954 ml vody a získate 1 l aplikačného roztoku.

### 4.1.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

---

### 4.1.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

---

### 4.1.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

---

### 4.1.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

---

## 5. Všeobecné pokyny pre použitie

### 5.1. Pokyny na používanie

Vždy si prečítajte etiketu alebo sprievodný leták pred použitím a dodržiavajte všetky poskytnuté pokyny.  
Pri príprave dezinfekčného roztoku zmiešajte kvapalný produkt s vodou. Vždy najprv nalejte do vody a potom produkt dôkladne premiešajte.  
Použite max. 100 ml aplikačného roztoku na m<sup>2</sup> ošetrenej plochy. Nepripravujte viac kvapaliny, ako je nevyhnutné.  
Produkt sa môže použiť len v prázdnych zvieracích obydliach (bez zvierat) po dôkladnom očistení povrchov vhodným čistiacim prostriedkom.  
Predbežné očistenie je povinné. Opláchnite alebo utrite povrchy, ktoré sa budú ošetrovať neskôr. Nechajte ich schnúť približne 24 až 36 hodín pred dezinfekciou, aby ste získali povrchy vlhké od zeme. Dôkladne navlhčite inštalácie a zariadenia tenkou vrstvou pripraveného roztoku postrekom pomocou vhodných zariadení (4 až 7 barov). Počas procesu a počas trvania kontaktu (minimálne 30 minút) musia byť všetky otvory zatvorené a vetranie musí byť vypnuté.

## 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Uchovajte mimo dosahu detí.  
Tvar fľaše by mal minimalizovať riziko rozstrekovania, aby sa počas riedenia výrobku zabránilo zasiahnutiu očí a pokožky.  
Počas miešania a plnenia: Povinne musíte mať nasadený tvárový štít a ochranné rukavice (materiál rukavíc určí držiteľ povolenia v časti s informáciami o výrobku).  
Počas aplikácie zriedeného výrobku striekaním: Musíte používať rukavice a ochrannú kombinézu (minimálne typ X, EN XXXXX), ktorý neprepúšťa biocídny výrobok (materiál rukavíc a kombinézy určí držiteľ povolenia v časti s informáciami o výrobku). Každú pracovnú zmenu používajte nové rukavice.  
Profesionáli nesmú vykonávať dezinfekciu zvieracích obydľí viac ako 3-krát za mesiac. Títo profesionáli by nemali používať jódové produkty na ďalšie účely.  
Každý deň použite iba jeden druh výrobku s obsahom jódu.  
Dezinfekcia zvieracieho obydľa by sa nemala vykonávať častejšie ako raz za rok alebo raz za život teliat a ošípaných. Krmne žľaby musia byť počas aplikácie prikryté.

## 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Po vdýchnutí: Zaisťte prísun čerstvého vzduchu; v prípade ťažkostí sa obráťte na lekára.  
Po kontakte s pokožkou: Kontaminovaný odev okamžite vyzlečte a pokožku dôkladne umyte.  
Pri zasiahnutí očí: Okamžite vypláchnite otvorené oko, vyberte kontaktné šošovky a oplachujte niekoľko minút pod tečúcou vodou. Potom vyhľadajte lekársku pomoc.  
Po požití: Vypláchnite ústa a následne sa napite vody. Nevyvolávajte vracanie; okamžite zavolajte lekársku pomoc.  
V prípade bezvedomia uložte postihnutého do stabilizovanej polohy na ľavý bok na prepravu. Osobe v bezvedomí nikdy nič nedávajte ústami.  
Keď žiadate o lekársku pomoc, majte pri sebe balenie alebo štítok a volajte miestne toxikologické centrum [sem vložte miestne číslo].  
Environmentálne núdzové opatrenia:  
Informujte príslušné orgány, ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodné cesty, pôda alebo vzduch). Aby sa zabránilo nefunkčnosti jednotlivých čističiek odpadových vôd, možné zvyšky obsahujúce výrobok musia byť vypúšťané do uskladneného hnoja (na hnojenie poľnohospodárskej pôdy alebo fermentáciu do zariadenia na výrobu bioplynu) alebo, ak je to zákonom povolené, do komunálnej kanalizácie.  
Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:  
Zastavte únik, pokiaľ je to bezpečné. Rozliaty produkt zachyťte pomocou materiálov na viazanie kvapalín (napr. piesok, hlina, kremelina, prostriedky na viazanie kyseliny, univerzálne pojiva alebo píliny) a uložte ho do nádoby na odpad v súlade s miestnymi/vnútroštátnymi predpismi.

## 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Po ošetrovaní nepoužitý výrobok a obal zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami. V závislosti od miestnych požiadaviek možno použitý výrobok spláchnuť do komunálnej kanalizácie alebo vyhodiť na skládku hnoja. Zabráňte uvoľneniu do individuálnej čističky odpadových vôd.  
Európsky katalóg odpadov: 200130 – čistiace prostriedky iné ako uvedené v 20 01 29.

## 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Produkt uchovávajte mimo priameho slnečného žiarenia a v nepriehľadných nádobách. Chráňte pred mrazom. Nádoby uchovávajte pevne uzavreté.  
Skladovateľnosť: 24 mesiacov v HDPE



## 6. Ďalšie informácie

|  |
|--|
|  |
|--|